

VOLTECO S.P.A

FM001 - X-LIME

Revizija br.2
Datum revizije 12/02/2026
Štampano dana 12/02/2026
Stranica br. 1 / 16
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)

SH

Bezbednosni list

Prema Aneksu II propisa REACH - Pravilnika (EU) 2020/878

POGLAVLJE 1. Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

PODPOGLAVLJE 1.1. Identifikacija hemikalije

Šifra: FM001
Ime: X-LIME
UFI: 91CX-QW1H-9206-12U2

PODPOGLAVLJE 1.2. Identifikovani načini korišćenja hemikalije inačini korišćenja koji se ne preporučuju

Opis/Upotreba: Бели капут

PODPOGLAVLJE 1.3. Podaci o snabdevaču

Zvanični naziv firme: VOLTECO S.P.A
Adresa: via delle industrie 47
Mesto i Država: 31050 Ponzano Veneto (TV)
Italia
tel.: 04229663
e-mail nadležne osobe, odgovorno lice za podatke sigurnosnog lista: volteco@volteco.it

PODPOGLAVLJE 1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Za hitne informacije obratiti se: +381 11 367 21 87

POGLAVLJE 2. Identifikacija opasnosti

PODPOGLAVLJE 2.1. Klasifikacija hemikalije

Proizvod je klasifikovan kao opasan u skladu sa odredbama o kojima u Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP) (i naredne izmene i prilagođavanja). Proizvod stoga iziskuje jedan list sa sigurnosnim podacima koji je u skladu sa odredbama Pravilnika (EU) 2020/878. Eventualne dodatne informacije koje se odnose na rizik za zdravlje i/ili ambijent su navedene u sekciji 11 i 12 ovog lista.

Klasifikacija i upozorenja za opasnost		
Teško oštećenje oka, kategorija 1	H318	Dovodi do teškog oštećenja oka.
Iritacija kože, kategorija 2	H315	Izaziva iritaciju kože.
Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost, kategorija 3	H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
Senzibilizacija kože, kategorija 1	H317	Može da izazove alergijske reakcije na koži.

PODPOGLAVLJE 2.2. Elementi obeležavanja

Etiketiranje za opasnost u skladu sa Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP) i naredne izmene i prilagođavanja.

Piktogrami za opasnost:



Upozorenje: Opasnost

Upozorenja za opasnost:

H318	Dovodi do teškog oštećenja oka.
H315	Izaziva iritaciju kože.
H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
H317	Može da izazove alergijske reakcije na koži.

VOLTECO S.P.A		Revizija br.2 Datum revizije 12/02/2026 Štampano dana 12/02/2026 Stranica br. 2 / 16 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)		SH
FM001 - X-LIME				
POGLAVLjE 2. Identifikacija opasnosti ... / >>				
Saveti za oprez:				
P305+P351+P338		AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.		
P261		Izbegavati udisanje prašine / dima / gasa / magle / pare / spreja.		
P280		Nositi zaštitne naočare / zaštitu za lice.		
P310		Odmah pozvati CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA / lekara / . . .		
P403+P233		Čuvati u prostoriji sa dobrom ventilacijom. Ambalažu čvrsto zatvoriti.		
P264		Oprati . . . detaljno nakon rukovanja.		
Sadrži:		HIDRATNI KREČ BELI PORTLAND CEMENT		
PODPOGLAVLjE 2.3. Ostale opasnosti				
Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži PBT ili vPvB supstance u procentu ≥ od 0,1%.				
Ovaj proizvod ne sadrži supstance koje mogu napraviti endokrini poremećaj u koncentraciji od ≥ 0,1%.				
POGLAVLjE 3. Sastav/Podaci o sastojcima				
PODPOGLAVLjE 3.2. Podaci o sastojcima smeše				
Sadrži:				
Identifikacija		x = Konc. %	Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP)	
BELI PORTLAND CEMENT				
INDEX		10 ≤ x < 20	Ošt. Oka 1 H318, Irit. Kože. 2 H315, Spec. Toks. JI 3 H335, Senzib. Kože. 1 H317	
CE 266-043-4				
CAS 65997-15-1				
HIDRATNI KREČ				
INDEX		5 ≤ x < 9	Ošt. Oka 1 H318, Irit. Kože. 2 H315, Spec. Toks. JI 3 H335	
CE 215-137-3				
CAS 1305-62-0				
REACH reg. 01-2119475151-45-XXXX				
Kompletni tekst sa upozorenja za opasnost (H) naveden je u sekciji 16 ovog lista.				
POGLAVLjE 4. Mere prve pomoći				
PODPOGLAVLjE 4.1. Opis mera prve pomoći				
U slučaju sumnje ili u prisustvu simptoma obratite se lekaru i pokažite mu ovaj dokument.				
U slučaju ozbiljnijih simptoma, zatražiti lekarsku hitnu pomoć.				
OČI: Ukloniti, ako ih ima, kontaktna sočiva ako vam situacija omogućava da lako izvedete operaciju. Hitno se oprati sa puno vode barem 15 minuta, držeći kapke širom otvorene. Odmah se obratiti lekaru.				
KOŽA: Odmah skinuti svu kontaminiranu odeću. Odmah temeljno operite tekućom vodom (i sapunom, ako je moguće). Odmah se obratiti lekaru. Izbegavajte daljnji kontakt s kontaminiranom odećom.				
Unošenje u organizam: Ne izazivati povraćanje ukoliko nije izričito određeno od strane lekara. He davati oralno ništa ukoliko je osoba u besvesnom stanju. Odmah se obratiti lekaru.				
UDISANJE: Izvesti osobu na otvoreno, daleko od mesta nezgode. U slučaju respiratornih simptoma (kašalj, dispneja, otežano disanje, astma) održati povređenog u udobnom položaju za disanje. Ako je potrebno, dati kiseonik. Ako disanje prestane, izvršiti veštačko disanje. Odmah se obratiti lekaru.				
Zaštita spasioca				
Dobro je pravilo za spasioca koji pruža pomoć određenoj osobi, koja je bila izložena hemijskim supstancama ili smešama, da nosi opremu lične zaštite. Priroda takve zaštite zavisi od opasnosti supstance ili smeše, vrste ekspozicije i stepena kontaminacije. U nedostatku drugih preciznijih indikacija preporučuje se korišćenje rukavica za jednokratnu upotrebu u slučaju eventualnog kontakta sa biološkim tečnostima. Za vrste DPI koji su pogodni za karakteristike supstance ili smeše, pogledajte sekciju 8.				
PODPOGLAVLjE 4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi				
Ne postoje informacije o simptomima i efektima koje izaziva ovaj proizvod.				
		EPY 12.1.0 - SDS 1004.14		

VOLTECO S.P.A FM001 - X-LIME		Revizija br.2 Datum revizije 12/02/2026 Štampano dana 12/02/2026 Stranica br. 3 / 16 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)	SH
POGLAVLJE 4. Mere prve pomoći ... / >>			
ODLOŽENI EFEKTI: Na osnovu trenutno dostupnih informacija, nisu poznati slučajevi odloženog efekta nakon izlaganja ovom proizvodu.			
PODPOGLAVLJE 4.3. Hitna medicinska pomoć i poseban tretman			
Odmah pozvati CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA / lekara / . . .			
<u>Sredstva koja treba imati na raspolaganju na radnom mestu za poseban i hitan tretman</u>			
Tekuća voda za pranje kože i očiju.			
POGLAVLJE 5. Mere za gašenje požara			
PODPOGLAVLJE 5.1. Sredstva za gašenje požara			
ODGOVARAJUĆA SREDSTVA ZA GAŠENJE			
Sredstva za gašenje su ona tradicionalna: ugljen-dioksid, pena, prašak i raspršena voda.			
NEODGOVARAJUĆA SREDSTVA ZA GAŠENJE			
Posebno nijedno.			
PODPOGLAVLJE 5.2. Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstancii smeša			
OPASNOSTI OD IZLAGANJA U SLUČAJU POŽARA			
Ne udisati proizvode sagorevanja. Proizvod jeste gorivo i, kada su prašine raspršene po vazduhu u dovoljnim koncentracijama i u prisustvu izvora paljenja, može dati zapaljive mešavine sa vazduhom. Požar se može razviti ili dodatno podsticati sa čvrstim materijalom, koji može da izađe iz posude, kada dostigne visoke temperature ili u kontaktu sa izvorima paljenja.			
PODPOGLAVLJE 5.3. Savet za vatrogasce			
OPŠTE INFORMACIJE			
Rashladiti posude mlazevima vode kako bi se izbeglo raspadanje proizvoda i razvoj supstanci potencijalno opasnih za zdravlje. Uvek nositi kompletnu opremu za protivpožarnu zaštitu. Prikupiti vode za gašenje koje ne treba izliti u kanalizaciju. Odstraniti zagađene vode koje su korišćene za gašenje i ostatke posle požara u skladu sa važećim propisima.			
OPREMA			
Obična protivpožarna odeća kao što je automatska disalica na komprimovani vazduh otvorenog sklopa (EN 137), protivpožarni komplet (EN469), protivpožarne rukavice (EN659) i vatrogasne čizme (HO A29 ili A30).			
POGLAVLJE 6. Mere u slučaju udesa			
PODPOGLAVLJE 6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema ipostupci u slučaju udesa			
Staviti odgovarajuću zaštitnu opremu (uključujući opremu za ličnu zaštitu iz sekcije 8 liste sigurnosnih podataka) da bi se sprečila kontaminacija kože, očiju i lične odeće. U slučaju prašina koje se oslobađaju u vazduhu primeniti zaštitu za disanje.			
PODPOGLAVLJE 6.2. Predostrožnosti koje se odnose na životnusredinu			
Izbegavati stvaranje prašine i širenje proizvoda kroz vazduh.			
PODPOGLAVLJE 6.3. Mere koje treba preduzeti i materijal zasprečavanje širenja i sanaciju			
Pokupiti rasuti proizvod i uneti ga u posude za oporavak i uklanjanje. Obezbediti dovoljnu ventilaciju mesta u kome je došlo do izlivanja proizvoda. Preporučljivo je da se vodom operu sve površine kontaminirane tragovima prašine, bez zagađenja otpadnih voda.			
BELI PORTLAND CEMENT			
Суви бетон			
Користите методе хемијског чишћења као што су усисивачи или екстрактори (преносне индустријске јединице, опремљене високоефикасним филтерима за честице или еквивалентним техникама), који не распршују праšину у околину. Никада не користите компримовани ваздух.			
Осигурајте да радници носе одговарајућу личну заштитну опрему (погледајте одељак 8) и спречите ширење цементне праšине.			
Избегавајте удисање цементне праšине и контакт са кожом.			
Одложите просути материјал у контејнере (нпр. силосе, резервоаре, итд.) за будућу употребу.			
Мокри бетон			
Уклоните мокри цемент и ставите га у посуду. Пустите да се материјал осуши и стврдне пре него што га одложите као што је описано у одељку 13.			
PODPOGLAVLJE 6.4. Upućivanje na druga poglavlja			
Obavestite odgovarajuće institucije ako proizvod dospe u vodene tokove ili ako je došlo do zagađenja tla ili vegetacije.			
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14			

VOLTECO S.P.A FM001 - X-LIME		Revizija br.2 Datum revizije 12/02/2026 Štampano dana 12/02/2026 Stranica br. 4 / 16 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)	SH
POGLAVLJE 7. Rukovanje i skladištenje			
PODPOGLAVLJE 7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje			
Rukovati proizvodom samo posle pregleda svih drugih sekcija ove sigurnosne liste. Izbegavati širenje proizvoda u prostoru. Ne jesti, ne piti, ne pušiti tokom korišćenja. Skinuti zagađenu odeću i sigurnosne uređaje pre ulaska u prostorije u kojima se jede.			
PODPOGLAVLJE 7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti			
Čuvati samo u originalnoj posudi. Čuvati posude zatvorene, na dobro provetrenom mestu, daleko od direktne sunčeve svetlosti. Čuvati posude daleko od mogućih inkompatibilnih materijala, uz proveru sekcije 10.			
BELI PORTLAND CEMENT Opasnost od закопавања: Цемент се може згуснути или залепити за зидове затвореног простора у коме се чува. Бетон се може урушити, срушити или неочекивано пасти. Да бисте спречили сахрањивање или гушење, немојте улазити у затворене просторе, као нпр. силосе, контејнере, камионе за превоз расутих терета или друге контејнере за складиштење или контејнере који складиште или садрже цемент, без усвајања одговарајућих мера безбедности. Немојте користити алуминијумске контејнере за складиштење или транспорт влажних смеша које садрже цемент због некомпатибилности материјала.			
PODPOGLAVLJE 7.3. Posebni načini korišćenja			
Neraspolaže se informacijama			
POGLAVLJE 8. Kontrola izlaganja/lična zaštita			
PODPOGLAVLJE 8.1. Parametri kontrole izloženosti			
Regulatorne reference:			
ALB	Shqipëria	VENDIM Nr. 522, datë 6.8.2014 PËR MIRATIMIN E RREGULLORES “PËR MBROJTJEN E SIGURISË DHE SHËNDETIT TË PUNËMARRËSVE NGA RISQET E LIDHURA ME AGJENTËT KIMIKË NË PUNË”	
DEU	Deutschland	WirkungDosisNOAELMAK-und BAT-Werte-Liste 2024 Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe	
ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2024	
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en FranceDécret n° 2021-1849 du 28 décembre 2021	
HRV	Hrvatska	PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O ZAŠTITI RADNIKA OD IZLOŽENOSTI OPASNIH KEMIČALIJAMA NA RADU, GRANIČNIM VRIJEDNOSTIMA IZLOŽENOSTI I BIOLOŠKIM GRANIČNIM VRIJEDNOSTIMA	
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81	
NLD	Nederland	Regeling van de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid van 13 mei2024, nr. 2024-0000092805, tot wijziging van deArbeidsomstandighedenregeling in verband met de implementatie vanRichtlijn 2022/431	
POL	Polska	ROZPORZĄDZENIE MINISTRA RODZINY, PRACY I POLITYKI SPOŁECZNEJ z dnia 24 czerwca 2024 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy	
ROU	România	HOTĂRÂRE nr. 179 din 28 februarie 2024 pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 1.093/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate pentru protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți ca	
RUS	Россия	ПОСТАНОВЛЕНИЕ от 13 февраля 2018 г. N 25 ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ГИГИЕНИЧЕСКИХ НОРМАТИВОВ ГН 2.2.5.3532-18 "ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМЫЕ КОНЦЕНТРАЦИИ (ПДК) ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В ВОЗДУХЕ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ"	
SVN	Slovenija	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu. Ljubljana, četrtek 4. 4. 2024	
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)	
EU	OEL EU	Direktiva (EU) 2022/431; Direktiva (EU) 2019/1831; Direktiva (EU) 2019/130; Direktiva (EU) 2019/983; Direktiva (EU) 2017/2398; Direktiva (EU) 2017/164; Direktiva 2009/161/EU; Direktiva 2006/15/EU; Direktiva 2004/37/EU; Direktiva 2000/39/EU; Direktiva 98/24/EU; Direktiva 91/322/EEZ.	
	ACGIH	ACGIH 2025	

VOLTECO S.P.A

FM001 - X-LIME

Revizija br.2
Datum revizije 12/02/2026
Štampano dana 12/02/2026
Stranica br. 5 / 16
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)

SH

POGLAVLJE 8. Kontrola izlaganja/lična zaštita ... / >>

HIDRATNI KREČ

Krajni prag vrednosti

Tip	Stanje	TWA/8h mg/m3	ppm	STEL/15min mg/m3	ppm	Primedbe / Zapažanja
TLV	ALB	5				
AGW	DEU	1		2		INHDEO
MAK	DEU	1		2		INHDEO
VLA	ESP	1		4		
VLEP	FRA	1		4		
GVI/KGVI	HRV	1		4		DISDEO
VLEP	ITA	1		2		DISDEO
TGG	NLD	1		4		DISDEO
NDS/NDSch	POL	2		6		INHDEO
NDS/NDSch	POL	1		4		DISDEO
TLV	ROU	1		4		DISDEO
ПДК	RUS			2		a
MV	SVN	1		4		
WEL	GBR	5				INHDEO
WEL	GBR	1		4		DISDEO
OEL	EU	1		4		DISDEO
ACGIH		5				

Predviđena koncentracija bez efekta na životnu sredinu - PNEC

Referentna vrednost za slatkoj vodi	0,49	mg/l
Referentna vrednost za morsku vodu	0,32	mg/l
Referentna vrednost za mikroorganizme STP	3	mg/l
Referentna vrednost za kopneni odsek	1080	mg/kg

Zdravlje - Izveden nivo bez efekta - DNEL / DMEL

Način izlaganja	Efekti na potrošače				Efekti na radnike			
	Lokalno	Sistem	Lokalno	Sistem	Lokalno	Sistem	Lokalno	Sistem
	oštri	oštri	hronični	hronični	oštri	oštri	hronični	hronični
Udisanje	4		1		4		1	
	mg/m3		mg/m3		mg/m3		mg/m3	

Legenda:

(C) = CEILING ; INHDEO = Inhalacioni deo ; DISDEO = Disajni deo ; GRUDEO = Grudni deo.
VND = određenu opasnost ali nijedan DNEL/PNEC na raspolaganju ; NEA = nijedno očekivano izlaganje ; NPI = nijedna određena opasnost ; LOW = niska opasnost ; MED = srednja opasnost ; HIGH = visoka opasnost.

Preporučuje se razmatranje, u procesu procene rizika, graničnih vrednosti profesionalnog izlaganja predviđenih od strane ACGIH za prašine koje nisu inače klasifikovane (PNOC disajna frakcija: 3 mg/mc; PNOC inhalatorna frakcija: 10mg/mc). U slučaju prekoračenja tih granica predlaže se korišćenje filtera tipa P čija klasa (1,2 ili 3) će biti izabrana u odnosu na rezultat procene rizika. Gore navedene vrednosti nisu TLV, već referentne vrednosti, koje se koriste za čestice koje nemaju sopstveni TLV i koje su nerastvorljive ili slabo rastvorljive u vodi i imaju nisku toksičnost.

BELI PORTLAND CEMENT

Временски пондерисана гранична вредност (ТЛВ-ТВА) усвојена у радним срединама од стране Удружења америчких индустријских хигијеничара (АЦГИХ) за цемент је једнака 1 мг/м³ (респирабилна фракција).

За индикацију нивоа изложености (ДНЕЛ = Изведени ниво без ефекта) имамо:

ДНЕЛ (респирабилна фракција): 1 мг/м³

ДНЕЛ (кожа): није применљиво

ДНЕЛ (гутање): није релевантно

Што се тиче процене ризика по животну средину (ПНЕЦ = предвидљива концентрација без ефекта), имамо:

ПНЕЦ (вода): није применљиво

ПНЕЦ (седимент): није применљиво

ПНЕЦ (земљиште): није применљиво

У вези са могућим присуством кристалног силицијум диоксида који се може удахнути, професионални корисник мора поштовати професионалне границе изложености кристалном силицијум диоксиду који се може удахнути у току 8 радних сати (ОЕЛ (ЕУ) једнак 0,1 мг/м3 (респирабилна фракција, 8х) ВЛЕП (ИТ)) једнак 0,1 мг/м3 (респирабилна фракција, 8х) – Анекс КСЛИИИ Законска уредба 81/2008).

Америчка конференција владиних индустријских хигијеничара (АЦГИХ) препоручује граничну вредност од 0,025 мг/м3.

PODPOGLAVLJE 8.2. Kontrola izloženosti i lična zaštita

Imajući u vidu da korišćenje odgovarajućih tehničkih mera treba uvek da ima prednost u odnosu na opremu za individualnu zaštitu, obezbediti dobru ventilaciju u radnom ambijentu preko efikasne lokalne aspiracije.

Radi izbora lične zaštitne opreme tražiti savet od sopstvenih dostavljača hemijskih proizvoda.

Uređaji za ličnu zaštitu moraju nositi oznaku CE koja utvrđuje njihovu saglasnost sa važećim pravilima.

Obezbediti tuš za hitne slučajeve sa kadicom za lice i oči.

ZAŠTITA RUKU

U slučaju da je predviđen produženi kontakt sa proizvodom, preporučuje se zaštita ruku sa radnim rukavicama otpornim na prožimanje

VOLTECO S.P.A FM001 - X-LIME		Revizija br.2 Datum revizije 12/02/2026 Štampano dana 12/02/2026 Stranica br. 7 / 16 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)	SH
POGLAVLJE 9. Fizička i hemijska svojstva ... / >>			
Rastvorljivost	nije dostupan		
Koeficijent raspodele u sistemu: n-oktanol/voda	malo rastvorljivo nije primenljiv		Zašto nema podataka:è una sostanza inorganica
Napon pare	nije dostupan		
Gustina i/ili relativna gustina	2,5-3,2 g/cm3		
Relativna gustina isparenja	nije primenljiv		Zašto nema podataka:sotto condizioni atmosferiche normali, il punto di fusione è > 1250 °C
Karakteristike cestica	nije dostupan		
PODPOGLAVLJE 9.2. Ostali podaci			
PODPOGLAVLJE 9.2.1. Informacije u vezi sa klasama fizičke opasnosti			
Neraspolaze se informacijama			
PODPOGLAVLJE 9.2.2. Ostale karakteristike bezbednosti			
Neraspolaze se informacijama			
POGLAVLJE 10. Reaktivnost i stabilnost			
PODPOGLAVLJE 10.1. Reaktivnost			
Ne postoji posebna opasnost od reakcija sa drugim supstancama u normalnim uslovima upotrebe.			
BELI PORTLAND CEMENT Када се помеша са водом, цемент се стврдне у стабилну масу која не реагује са околином.			
PODPOGLAVLJE 10.2. Hemijska stabilnost			
Proizvod je stabilan u normalnim uslovima upotrebe i skladištenja.			
BELI PORTLAND CEMENT Бетон какав јесте стабилан је дуже што се више складишти на одговарајући начин (погледајте одељак 7) и компатибилан је са скоро свим грађевинским материјалима. Мора се држати сувим. Мора се избегавати контакт са некомпатибилним материјалима. Влажни цемент је алкални и некомпатибилан са киселинама, солима амонијума, алуминијума и других неплеменитих метала. Цемент, у контакту са флуороводоничном киселином, разлаже се стварајући корозивни гас силицијум тетрафлуорид. Цемент реагује са водом и формира силикате и калцијум хидроксид. Силикати реагују са снажним оксидантима као што су флуор, бор трифлуорид, хлор трифлуорид, манган трифлуорид и кисеоник бифлуорид. Интегритет паковања и усклађеност са методама складиштења поменутих у Одељку 7 (посебни затворени контејнери, хладно, суво место и одсуство вентилације) су суштински услови за одржавање ефикасности редукционог агенса у периоду складиштења наведеном на ДДТ-у или на појединачној врећици.			
PODPOGLAVLJE 10.3. Mogućnost nastanka opasnih reakcija			
Prašine su potencijalno eksplozivne u smesi sa vazduhom.			
HIDRATNI KREČ Stvara: ugljenik oksidi.			
BELI PORTLAND CEMENT Цемент не изазива опасне реакције			
PODPOGLAVLJE 10.4. Uslovi koje treba избегавати			
Izbegavati skupljanje prašina u prostoriji.			
BELI PORTLAND CEMENT Влажни услови током складиштења могу изазвати стварање грудвица и губитак квалитета производа производ.			
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14			

VOLTECO S.P.A		Revizija br.2 Datum revizije 12/02/2026 Štampano dana 12/02/2026 Stranica br. 8 / 16 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)		SH
FM001 - X-LIME				
POGLAVLjE 10. Reaktivnost i stabilnost ... / >>				
PODPOGLAVLjE 10.5. Nekompatibilni materijali				
КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ Nekompatibilno sa: kiseline,aluminijum,magnezijum.				
BELI PORTLAND CEMENT Влажни цемент је алкални и некомпатибилан са киселинама, амонијум солима, алуминијумом и другим металима не племенита.				
PODPOGLAVLjE 10.6. Opasni proizvodi razgradnje				
КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ Prilikom razlaganja stvara: kalcijum oksidi.				
BELI PORTLAND CEMENT Цемент се не распада на опасне производе.				
POGLAVLjE 11. Toksikološki podaci				
U nedostatku ispitanih toksikoloških podataka vezanih za proizvod, moguće opasnosti proizvoda za zdravlje su ocenjene na bazi osobina supstanci koje sadrži, po predviđenim kriterijumima od strane referentnih propisa za klasifikaciju. Uzeti, zbog toga, u obzir koncentraciju pojedinačnih opasnih supstanci koje su eventualno citirane u sek. 3, da bi se odredili toksični efekti koji proizlaze od izlaganja proizvodu.				
PODPOGLAVLjE 11.1. Podaci o klasama opasnosti definisanim Pravilnika (EZ) br. 1272/2008				
<u>Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam dejstva i druge informacije</u>				
Neraspolaže se informacijama				
<u>Informacije o mogućim putanjama izlaganja</u>				
Neraspolaže se informacijama				
<u>Kasne, trenutne kao i dugotrajne posledice kratkotrajne i dugotrajne izloženosti</u>				
Neraspolaže se informacijama				
<u>Interaktivne posledice</u>				
Neraspolaže se informacijama				
<u>AKUTNA TOKSIČNOST</u>				
ATE (Inhalacija) mešavine:		Neklasifikovano (nema značajnih komponenti)		
ATE (Oralni) mešavine:		Neklasifikovano (nema značajnih komponenti)		
ATE (Kožni) mešavine:		Neklasifikovano (nema značajnih komponenti)		
КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ				
LD50 (Kožni):		> 2000 mg/kg Rat - OCSE 403		
LD50 (Oralni):		> 2000 mg/kg Rat - OCSE 425		
• Калцијум карбонат не представља никакву акутну токсичност.				
• Удисање: ЛЦ50 (4х) > 3 мг/л ваздуха (ОЕЦД 403, пацов).				
• На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.				
BELI PORTLAND CEMENT				
Акутна токсичност - дермална - Гранични тест на зечеву, 24-часовни контакт, 2.000 мг/кг телесне тежине - несмртоносно. На основу доступних података, не испуњава критеријуме за класификацију.				
Акутна токсичност - удисање - Није примећена акутна инхалациона токсичност. На основу доступних података, не испуњава критеријуме за класификацију.				
Акутна токсичност - Орално - Нема индикација оралне токсичности из студија са прашином из цементне пећи. На основу доступних података, не испуњава критеријуме за класификацију				
HIDRATNI KREČ				
LD50 (Kožni):		> 2500 mg/kg Rabbit OECD 402		
LD50 (Oralni):		> 2000 mg/kg Rat		
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14				

VOLTECO S.P.A

FM001 - X-LIME

Revizija br.2
Datum revizije 12/02/2026
Štampano dana 12/02/2026
Stranica br. 9 / 16
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)

SH

ПОГЛАВЉЕ 11. Toksikološki podaci ... / >>

KOROZIVNO OŠTEĆENJE KOŽE / IRITACIJA KOŽE

Izaziva iritaciju kože

KALCIJUM KARBONAT

- Без иритације (ОЕЦД 404, зец).
- На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

BELI PORTLAND CEMENT

Цемент у контакту са влажном кожом може изазвати задебљање, пуцање и цепање коже. Продужени контакт у комбинацији са постојећим абразијама може изазвати тешке опекотине.

Неки појединци могу развити екцем након излагања влажној цементној прашини, узрокован високим pH који може изазвати иритантни контактни дерматитис након дужег контакта.

TEŠKO OŠTEĆENJE OKA / IRITACIJA OKA

Dovodi do teškog oštećenja oka

KALCIJUM KARBONAT

- Калцијум карбонат не иритира око (ОЕЦД 405, зец).
- На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

BELI PORTLAND CEMENT

Портланд цементни клинкер је изазвао мешавину хетерогених ефеката на рожњачу и израчунати индекс иритације био је 128. Директан контакт са цементом може изазвати лезије рожњаче услед механичког стреса, тренутне или одложене иритације или упале. Директан контакт са великим количинама сувог бетона или прскањем влажног бетона може изазвати ефекте у распону од умерене иритације ока (нпр. коњуктивитис или блефаритис) до хемијских опекотина и слепила.

SENZIBILIZACIJA

Koža je osetljiva na supstancu

KALCIJUM KARBONAT

- Нема сензибилизације (ОЕЦД 429, миш).
- На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Senzibilizacija respiratornih organa

BELI PORTLAND CEMENT

Нема индикација сензибилизације респираторног система. На основу доступних података, не испуњава критеријуме за класификацију.

Senzibilizacija kože

BELI PORTLAND CEMENT

Неки појединци могу развити екцем након излагања влажној бетонској прашини, узрокован имунолошком реакцијом на Цр(ВИ) растворљив у води која изазива алергијски контактни дерматитис.

Одговор се може појавити у различитим облицима који могу варирати од благог осипа до тешког дерматитиса.

Не очекује се ефекат сензибилизације ако цемент садржи редукционо средство Цр(ВИ) растворљиво у води све док се не прекорачи назначени период ефикасности таквог редукционог средства.

MUTAGENO

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

KALCIJUM KARBONAT

- Нема мутагености (резултати ин витро тестова ОЕЦД 471, ОЕЦД 473 и ОЕЦД 476).
- На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

BELI PORTLAND CEMENT

Нема индикација. На основу доступних података, не испуњава критеријуме за класификацију.

KARCINOGENOST

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

KALCIJUM KARBONAT

- Из тестова генотоксичности и дугорочних студија на људима, не изгледа да калцијум карбонат представља било какав ризик од карциногености.
- На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

VOLTECO S.P.A

FM001 - X-LIME

Revizija br.2
Datum revizije 12/02/2026
Štampano dana 12/02/2026
Stranica br. 10 / 16
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)

SH

POGLAVLJE 11. Toksikološki podaci ... / >>

BELI PORTLAND CEMENT

Није установљена узрочна веза између изложености портланд цементу и рака. Епидемиолошка литература не подржава идентификацију портланд цемента као канцерогеног за људе. Портланд цемент се не може класификовати као канцероген за људе (према АЦГИХ А4: Средства која изазивају забринутост да су канцерогена за људе, али која се не могу дефинитивно проценити због недостатка података. Ин витро студије или на животињама не дају индикације канцерогености које су довољно да се агент класификује са једном од других нотација). На основу доступних података, не испуњава критеријуме за класификацију.

TOKSIČNOST PO REPRODUKCIJU

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ

- Калцијум карбонат не представља ризик од репродуктивне токсичности.
- На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

BELI PORTLAND CEMENT

На основу доступних података, не испуњава критеријуме за класификацију.

SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJNI ORGAN - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST

Može da izazove iritaciju respiratornih organa

КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ

- У акутним тестовима није уочена токсичност за органе.
- На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

BELI PORTLAND CEMENT

Цементна прашина може иритирати грло и респираторни систем. Кашаљ, кијање и кратак дах могу се јавити након излагања изнад граница професионалне изложености. Све у свему, прикупљени докази јасно указују да је професионална изложеност цементној прашини изазвала дефиците у респираторној функцији. Међутим, доступни докази тренутно нису довољни да се са сигурношћу утврди однос доза-одговор за ове ефекте.

SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJNI ORGAN - VIŠEKRATNA IZLOŽENOST

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ

- Није уочена токсичност за органе у тестовима токсичности поновљених доза
- Орални НОАЕЛ: 1000 мг/кг телесне тежине дневно (ОЕЦД 422, пацов)
Удисање НОАЕЦ: 0,212 мг/Л (ОЕЦД 413, пацов).

Токсичност коже се не сматра релевантном.

Иако је контакт са кожом током производње и употребе калцијум карбоната могућ, удисање се сматра примарним путем излагања. Калцијум карбонат је неорганска јонска чврста супстанца и на основу његових физичко-хемијских својстава, резултата оралних и дерматолошких студија акутне токсичности, као и 28-дневне студије оралне токсичности поновљених доза, не очекује се да калцијум карбонат изазива токсичне ефекте након поновљеног излагања. .

- На основу доступних података, критеријуми за класификацију токсичности за продужено излагање инхалацијом, оралним путем или дермалним путем нису испуњени.

BELI PORTLAND CEMENT

Дуготрајно излагање удишућој цементној прашини изнад границе професионалне изложености може довести до кашља, кратког даха и хроничних опструктивних промена у респираторном тракту. При ниским концентрацијама нису примећени хронични ефекти. На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

OPASNOST OD ASPIRACIJE

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ

- Нису идентификоване опасности.

BELI PORTLAND CEMENT

Није применљиво јер се цемент не користи као аеросол.

PODPOGLAVLJE 11.2. Informacije o drugim opasnostima

На основу доступних података, производ не садржи супстанце наведене на главним европским листама потенцијалних или сумњивих ендокриних дисрутора са ефектима на људско здравље који се проценјују.

HIDRATNI KREČ

Ova supstanca nema nekretnine uplitanja sa endokrinom sistemom.

VOLTECO S.P.A

FM001 - X-LIME

Revizija br.2
Datum revizije 12/02/2026
Štampano dana 12/02/2026
Stranica br. 11 / 16
Zamenjena revizija:1 (Datum revizije 27/08/2025)

SH

Kalcijum dihidroksid je klasifikovan kao iritantno za kožu i respiratorni trakt i uključuje rizik od ozbiljnih povreda oka. Granica izloženosti zaposlenosti za prevenciju senzorne iritacije na lokalnom nivou i smanjenje parametara plućne funkcije kao kritični efekti je OEL (8 sati) = 1 mg / m³ prašine bez daha.

Apsorpcija

Primarni efekat zdravlja kalcijuma na zdravlje je lokalna iritacija uzrokovana varijacijom pH. Stoga apsorpcija ne predstavlja značajan parametar u svrhu procene efekata supstance.

Akutna toksičnost

Kalcijum dihidroksid nije akutno toksičan.

Za inhalaciju nema dostupnih podataka

Klasifikacija akutne toksičnosti nije opravdana.

Za iritantne efekte na respiratorni trakt v. Ispod.

Iritacija / korozija

Očna iritacija: kalcijum dihidroksid uključuje rizik od ozbiljnih povreda oka (studije na iritaciji očiju (in vivo, zec)).

Iritacija kože: kalcijum dihidroksid iritantni je za kožu (in vivo, zec).

Iritacija respiratornog trakta: Od podataka postignutih na čoveku može se zaključiti da CA (OH) 2 iritantni za respiratorni trakt.

Na osnovu eksperimentalnih rezultata, kalcijumski dihidroksid mora biti klasifikovan kao iritantno za kožu [iritacija kože 2 (H315 - izaziva iritaciju kože)] i snažno iritantni za oči [oštećenja od očiju 1 (H318 - izaziva ozbiljne povrede očiju)].

Kao što je pokazalo kratko i prema onome što preporučuje Scoel Odbor (anonimni, 2008), na osnovu podataka postignutim na ljudima, to ima za cilj da klasifikuje kalcijum dihidroksid kao iritantnu za respiratorni trakt [Stot SE 3 (H335 - može izazvati iritaciju respiratornog trakta)].

Svest

Nema dostupnih podataka.

Kalcijum dihidroksid se ne smatra osetljiva supstanca kože, na osnovu prirode efekata (varijacija pH) i važnost kalcijuma za ishranu.

Klasifikacija prema svesti nije opravdana.

Toksičnost za ponovljenu dozu

Toksičnost kalcijuma kroz usmu rutu izloženosti pokazuje se podizanje nivoa unosa do podnošljivih (ul) nivoa za odrasle koje je utvrdio naučni odbor za ljudsku ishranu (SCF), gde je ul = 2500 mg / dan, jednak 36 mg / kg težine / dan, jednak 36 mg / kg težine / dan, jednak 36 mg / kg težine / dan (pojedinaac od težine 70 kg).

Toksičnost CA (oh) 2 kroz kontakt sa kožom se ne smatra relevantnim na osnovu očekivane beznačajne apsorpcije kroz kožu i za činjenicu da je lokalna iritacija primarni efekat zdravlja (varijacija pH).

Toksičnost CA (OH) 2 za inhalaciju (lokalni efekat, iritacija sluzokože), uzimajući u obzir prosečno vreme sa 8-hour-om, odredio je naučni odbor za granice izloženosti zapošljavanju (SCOEL) u 1 mg / m³ prašine bez daha.

Stoga je klasifikacija CA (OH) 2 na osnovu toksičnosti nakon produženog izlaganja nije neophodna.

Mutagenost

Inverzni esej sa mutacijom bakterija (AMES test, OECD 471): Negativni

Test hromosomskih aberacija na ćelijama sisara: negativno

S obzirom na to da je kalcijum sveprisutan i suštinski element i da svaka varijacija pH indukovanoj krećom u vodeno-sredstvima nema relevantnost, kalcijum dihidroksid je očigledno lišen bilo kog genotoksičnog potencijala.

Klasifikacija prema genotoksičnosti nije opravdana.

Karcinogenost

Fudbal (administrirano u obliku laktata CA) nije kancerogeni (eksperimentalni rezultat, pacov).

Efekat na pH proizveden od strane kalcijumovog dihidroksida ne stvara nikakav kancerogeni rizik.

Epidemiološki podaci dobijeni na čoveku potvrđuju da je kalcijum dihidroksid lišen svakog kancerogenog potencijala.

Klasifikacija prema karcinogenosti nije opravdana.

Igranje toksičnosti

Fudbal (koji se primenjuje u obliku carbonata u obliku) nije toksičan za reprodukciju (eksperimentalni rezultat, miš).

Efekat na pH ne stvara nikakav reproduktivni rizik.

Epidemiološki podaci dobijeni na čoveku potvrđuju da je kalcijum dihidroksid bez potencijalne reproduktivne toksičnosti.

I u životinjskim studijama i kliničkim studijama o ljudima sprovedenim na različitim fudbalskim soma, nije utvrđen efekat na reproduktivnu i razvojnu toksičnost. v. Takođe je i naučni odbor ljudske ishrane (Anonimno, 2006). Stoga kalcijum dihidroksid nije toksičan za reprodukciju i / ili razvoj.

Klasifikacija prema reproduktivnoj toksičnosti prema Uredbi (EZ) 1272/2008 nije neophodna.

POGLAVLJE 12. Ekotoksikološki podaci

Koristiti u skladu sa dobrim pravilima radne prakse, izbegavajući ostavljanje proizvoda u ambijentu. Obavestiti nadležne vlasti ako je proizvod prodro u vodotokove ili ako je kontaminisao zemljište ili vegetaciju.

PODPOGLAVLJE 12.1. Toksičnost

КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ

EC50 - Alge / Vodene Biljke

> 14 mg/l/72h OCSE 201

Акутна/продужена токсичност за рибе

ЛЦ50 (96x) за слатководне рибе (дужичаста пастрмка Онцорхинцхус микисс): > 100% в/в засићеног раствора испитиваног материјала - премашује максимални ниво растворљивости супстанце (ОЕЦД метода 203).

Акутна/продужена токсичност за водене бескичмењаке

VOLTECO S.P.A FM001 - X-LIME		Revizija br.2 Datum revizije 12/02/2026 Štampano dana 12/02/2026 Stranica br. 12 / 16 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)	SH
POGLAVLJE 12. Ekotoksikološki podaci ... / >>			
ЕЦ50 (48х) за водене бескичмењаке (Дапхния магна): > 100% в/в засићеног раствора испитиваног материјала - прелази максимални ниво растворљивости супстанце (ОЕЦД метода 202).			
Акутна/продужена токсичност за водене биљке ЕЦ50/ЕЦ20/ЕЦ10 или НОЕЦ (72х) за спатководне алге (Десмодесмус субспицатус): > 14 мг/Л (ОЕЦД 201 метода).			
Токсичност за микроорганизме, нпр. бактерије ЕЦ50 (3х) активни муљ: > 1000 мг/Л (ОЕЦД 209 метода). НОЕЦ (3х) активни муљ: 1000 мг/Л (ОЕЦД 209 метода).			
Хронична токсичност за водене организме Није применљиво			
Токсичност за организме у земљишту ЕЦ50 (14 дана) за земљишне макроорганизме (Еисения фетида глисте): > 1000 мг/кг (ОЕЦД 207 метода). НОЕЦ (14 дана) за земљишне макроорганизме (Еисения фетида глисте): 1000 мг/кг (ОЕЦД 207 метода). ЕЦ50 (28 дана) за микроорганизме у земљишту: >1000 мг/кг (ОЕЦД метода 216). НОЕЦ (28 дана) за микроорганизме у земљишту: 1000 мг/кг (метода ОЕЦД 216). Калцијум карбонат није токсичан за организме у земљишту			
Токсичност за копнене биљке ЕЦ50 (21 дан) глицин мак (соја), лицоперсицон есцулентум (парадајз), авена сатива (овс): > 1000 мг/кг (ОЕЦД 208 метода) НОЕЦ (21 дан) глицин мак (соја), лицоперсицон есцулентум (парадајз), авена сатива (овс): 1000 мг/кг (метода ОЕЦД 208). Калцијум карбонат није акутно токсичан за биљке.			
HIDRATNI KREČ LC50 - Ribe 50,6 mg/l/96h EC50 - Rakovi 49,1 mg/l/48h EC50 - Alge / Vodene Biljke 184,57 mg/l/72h NOEK Hronična Rakovi 32 mg/l 14d NOEK Hronična Alge/Vodene Biljke 48 mg/l 72h			
PODPOGLAVLJE 12.2. Perzistentnost i razgradljivost			
КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ Rastvorljivost vode: 0,1 - 100 mg / l Habitni degradacija: • Supstanca je neorganska za koju ne podleže abiotskoj degradaciji. Biorazgradnja: • Supstanca je neorganska za koju se ne prolazi kroz biorazgradiciju.			
HIDRATNI KREČ Rastvorljivost u vodi 1000 - 10000 mg/l			
PODPOGLAVLJE 12.3. Potencijal bioakumulacije			
КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ • Не очекују се феномени биоакумулације.			
PODPOGLAVLJE 12.4. Mobilnost u zemljištu			
КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ • Није применљиво.			
PODPOGLAVLJE 12.5. Rezultati PBT i vPvB procene			
КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ • Ова супстанца не испуњава критеријуме за класификацију као ПБТ или вПвБ.			
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14			

VOLTECO S.P.A FM001 - X-LIME		Revizija br.2 Datum revizije 12/02/2026 Štampano dana 12/02/2026 Stranica br. 13 / 16 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)	SH
POGLAVLJE 12. Ekotoksikološki podaci ... / >>			
HIDRATNI KREČ На основу доступних података, производ не садржи ПБТ/вПвБ супстанце у процентима ≥ 0,1% Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži PBT ili vPvB supstance u procentu ≥ od 0,1%.			
PODPOGLAVLJE 12.6. Svojstva endokrinih disruptora			
КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ • Доступни подаци за супстанцу су испитани у складу са критеријумима утврђеним у Уредбама ((ЕЦ) бр. 1907/2006, (ЕУ) 2017/2100, (ЕУ) 2018/605) и утврђено је да нису применљиви Na osnovu dostupnih podataka, proizvod ne sadrži supstance navedene na glavnim evropskim listama potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora sa uticajima na životnu sredinu koji se procenjuju.			
PODPOGLAVLJE 12.7. Ostali štetni efekti			
КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ • Супстанца није класификована као опасна по животну средину према критеријумима европског система класификације и обележавања.			
POGLAVLJE 13. Odlaganje			
PODPOGLAVLJE 13.1. Metode tretmanaotpada			
Ponovo upotrebiti, ako je moguće. Ostaci ovog proizvoda treba da se smatraju kao specijalni opasni otpad. Opasnost otpada koji sadrži delom ovaj proizvod treba da bude vrednovana na osnovu zakonskih odredbi koje su na snazi. Otpad treba da bude poveren jednom preduzeću ovlašćenom za tretman otpada, uz poštovanje nacionalnih normi i eventualno onih lokalnih. Управљање отпадом проистеклим из употребе или одлагање овог производа мора бити организовано у складу са прописима о безбедности и здрављу на раду. Погледајте одељак 8 за могућу потребу за ЛЗО. ZAGAĐENA PAKOVANJA Zagađena pakovanja treba da se pošalju na sakupljanje ili odlaganje uz poštovanje nacionalnih normi o tretmanu otpada.			
POGLAVLJE 14. Podaci o transportu			
Proizvod ne treba da se smatra opasnim u skladu sa odredbama koje su na snazi u vezi sa prevozom opasne robe po putevima (A.D.R.), na železnici (RID), morem (IMDG Code) i vazдушним putem (IATA).			
PODPOGLAVLJE 14.1. UN broj ili ID broj			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.2. UN odgovarajući naziv pošiljke			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.3. Klasa opasnosti u transportu			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.4. Ambalažna grupa			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.5. Opasnost po životnu sredinu			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.7. Pomorski transport u rasutom stanju prema instrumentima IMO			
Informacije koje nisu relevantne:			
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14			

VOLTECO S.P.A		Revizija br.2	SH
FM001 - X-LIME		Datum revizije 12/02/2026	
		Štampano dana 12/02/2026	
		Stranica br. 14 / 16	
		Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)	

POGLAVLJE 15. Regulatorni podaci

PODPOGLAVLJE 15.1. Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/UE:

Nikakva

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili sadržane supstance prema Prilogu XVII Odredbe (EC) 1907/2006

Sadržane supstance

Tačka

75

КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ

Propis (EU) 2019/1148 - o marketingu i upotrebi prekursora eksploziva

nije primenljiv

Supstance u Candidate List (Čl. 59 REACH)

Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži SVHC supstance u procentu ≥ od 0,1%.

Supstance predmet ovlašćenja (Prilog XIV REACH)

Nikakva

Supstance podložne obavezi prijave izvoza Pravilnika (EU) 649/2012:

Nikakva

Supstance podložne Roterdamskoj Konvenciji:

Nikakva

Supstance podložne Stokholmskoj Konvenciji:

Nikakva

Sanitarne kontrole

Radnici izloženi ovom hemijskom agensu se ne moraju podvrgnuti zdravstvenim pregledima pod uslovom da je na raspolaganju podaci o proceni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da su direktiva 98/24/EC izpoštovana.

PODPOGLAVLJE 15.2. Procena bezbednosti hemikalije

Napravljeno je jedno vrednovanje za hemijsku sigurnost za sledeće sadržane supstance:

HIDRATNI KREČ

POGLAVLJE 16. Ostali podaci

Tekst sa napomenama za opasnost (H) navedene u sekcijama 2-3 lista:

Ošt. Oka 1

Irit. Oka 2

Irit. Kože. 2

Spec. Toks. JI 3

Senzib. Kože. 1

H318

H319

H315

H335

H317

Teško oštećenje oka, kategorija 1

Iritacija oka, kategorija 2

Iritacija kože, kategorija 2

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost, kategorija 3

Senzibilizacija kože, kategorija 1

Dovodi do teškog oštećenja oka.

Dovodi do jake iritacije oka.

Izaziva iritaciju kože.

Može da izazove iritaciju respiratornih organa.

Može da izazove alergijske reakcije na koži.

LEGENDA:

- ADR: Evropski sporazum o drumskom prevozu opasne robe

- ATE / PAT: Procena Akutne Toksičnosti

- CAS: broj Chemical Abstract Service

- CE50: Koncentracija koja ima efekte na 50% testiranog stanovništva

- CE: Identifikacioni broj u ESIS-u (evropska arhiva postojećih supstanci)

- CLP: Pravilnika (EZ) 1272/2008

- DNEL: Izveden nivo bez efekta

- EmS: Emergency Schedule

- GHS: Globalni harmonizovani sistem za klasifikovanje i označavanje hemijskih proizvoda

- IATA DGR: Propis za prevoz opasne robe Internacionalne asocijacije aviotransporta

- IC50: Koncentracija imobilizacije na 50% testiranog stanovništva

- IMDG: Pomorski internacionalni kod za prevoz opasne robe

- IMO: International Maritime Organization

- INDEX: Identifikacioni broj Priloga VI od CLP

EPY 12.1.0 - SDS 1004.14

VOLTECO S.P.A

FM001 - X-LIME

Revizija br.2
Datum revizije 12/02/2026
Štampano dana 12/02/2026
Stranica br. 15 / 16
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)

SH

POGLAVLJE 16. Ostali podaci ... / >>

- LC50: Fatalna koncentracija
- LD50: Fatalna doza
- OEL: Nivo izlaganja zaposlenja
- PBT: Perzistentan, bioakumulativan i toksičan
- PEC: Predviđena prostorna koncentracija
- PEL: Predviđen nivo izlaganja
- PMT: Perzistentan, pokretljiv i toksičan
- PNEC: Predviđena koncentracija bez efekata
- REACH: Uredbom (EZ) 1907/2006
- RID: Propis o internacionalnom prevozu opasne robe vozom
- TLV: Krajni prag vrednosti
- TLV VRH: Koncentracija koja se ne sme preći tokom bilo kojeg momenta izlaganja tokom rada.
- TWA: Srednja merena granica izlaganja
- TWA STEL: Granica izlaganja u kratkom roku
- VOC: Isparljivo organsko jedinjenje
- vPvB: Veoma perzistentan i veoma bioakumulativan
- vPvM: Veoma perzistentan i veoma pokretljiv
- WGK: Wassergefährungsklassen (Deutschland).

OPŠTA BIBLIOGRAFIJA:

1. Pravilnika (EZ) 1907/2006 Evropskog Parlamenta (REACH)
2. Pravilnika (EZ) 1272/2008 Evropskog Parlamenta (CLP)
3. Pravilnika (EU) 2020/878 (An. II propisa REACH)
4. Pravilnika (EZ) 790/2009 Evropskog Parlamenta (I Atp. CLP)
5. Pravilnika (EU) 286/2011 Evropskog Parlamenta (II Atp. CLP)
6. Pravilnika (EU) 618/2012 Evropskog Parlamenta (III Atp. CLP)
7. Pravilnika (EU) 487/2013 Evropskog Parlamenta (IV Atp. CLP)
8. Pravilnika (EU) 944/2013 Evropskog Parlamenta (V Atp. CLP)
9. Pravilnika (EU) 605/2014 Evropskog Parlamenta (VI Atp. CLP)
10. Pravilnika (EU) 2015/1221 Evropskog Parlamenta (VII Atp. CLP)
11. Pravilnika (EU) 2016/918 Evropskog Parlamenta (VIII Atp. CLP)
12. Pravilnika (EU) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Pravilnika (EU) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Pravilnika (EU) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Pravilnika (EU) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Delegirani Pravilnika (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Pravilnika (EU) 2019/1148
18. Delegirani Pravilnika (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Delegirani Pravilnika (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Delegirani Pravilnika (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Delegirani Pravilnika (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Delegirani Pravilnika (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Delegirani Pravilnika (EU) 2023/707
24. Delegirani Pravilnika (EU) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
25. Delegirani Pravilnika (EU) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
26. Delegirani Pravilnika (EU) 2024/197 (XXI Atp. CLP)
27. Delegirani Pravilnika (EU) 2024/2564 (XXII Atp. CLP)
28. Pravilnika (EU) 2024/2865

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Vebsajt IFA GESTIS
- Vebsajt Agencija ECHA
- Baza Bezbednosnih listova s vrstama hemikalija - Ministarstvo zdravlja i Institut za javno zdravlje Italije

Napomena za korisnika:

informacije koje su sadržane u ovom listu su zasnovane na znanju kojima mi raspolazemo na datum poslednje verzije. Korisnik treba da proveriti podobnost i kompletnost informacija u vezi sa specifičnim korišćenjem proizvoda. Ovaj dokument ne treba da se interpretira kao garancija za bilo koju specifičnu karakteristiku proizvoda. Budući da se upotreba proizvoda ne vrši pod našom neposrednom kontrolom, obaveza je korisnika poštovati, pod sopstvenom odgovornošću, zakone i norme koje su na snazi i koji se odnose na higijenu i sigurnost. Ne preuzima se odgovornost za nepravilnu upotrebu. Pružiti odgovarajuću obuku osoblju zaduženom za korišćenje hemijskih proizvoda.

METODE IZRAČUNAVANJA ZA KLASIFIKACIJU

Hemijskim i fizičkim opasnost: Klasifikacija proizvoda proističe iz kriterijuma uspostavljenog Propisom CLP, Aneks I, Deo 2. Podaci za

VOLTECO S.P.A

FM001 - X-LIME

Revizija br.2
Datum revizije 12/02/2026
Štampano dana 12/02/2026
Stranica br. 16 / 16
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 27/08/2025)

SH

POGLAVLJE 16. Ostali podaci ... / >>

procenu hemijsko-fizičkih svojstava su dati u odeljku 9.

Opasnost po zdravlje: Klasifikacija proizvoda zasnovana je na metodaма израчунавања према Анексу I Прописа ЦЛП, Део 3, осим ако није другачије назначено у Одељку 11.

Opasnost po životnu sredinu: Klasifikacija proizvoda zasnovana je na metodaма израчунавања према Анексу I Прописа ЦЛП, Део 4, осим ако није другачије назначено у Одељку 12.

Promene u odnosu na prethodne revizije

Napravljene su izmene u sledećim sekcijama:

02 / 03 / 16.